

Les Créateliens sont de retour au Square Monthoux

GRATUIT

Venez
créer et
jouer !



Pour les familles
et les enfants
du quartier

Les enfants de
moins de 6 ans
doivent être
accompagnés
d'un adulte

Accueil libre

Du 31 juillet au 18 août
y compris le 1er août

du lundi au vendredi
de 14h à 18h

32, rue de Monthoux

Voir plan au verso

association
**les créa
teliers**

centre de rencontres
et d'expression créatrice

AVEC LE SOUTIEN
DE LA
VILLE DE GENÈVE



Le square Monthoux, un espace unique au cœur des Pâquis

Activités en accueil libre par tous les temps.
Les enfants sont sous la responsabilité de l'adulte qui les accompagne

Le square est ouvert et l'accès aux
animations est gratuit

Vocês podem vir quando quiserem, as actividades son grátis

Podeis venir cuando queráis.
Las actividades son gratis

Sheshi është i hapur dhe punishtet ose studiot
janë të lira për të hyrë dhe gratis

Ateliers créatifs · Ateliers criativos
Talleres creativos · Punishte krijimi

Dessin, peinture, modelage · Pintura, modelagem, bricolagem
Pintura, bricolaje, modelado · Pikturë, modelim (dhënie formë), ajime

Espace calme et ombragé, bac à sable
Área calma e sombreada, caixa de areia
Espacio de quietud a la sombra, columpios y arenero
Haspësir e qetë dhe hije, kënd me rërë



association
**les créa
teliers**
centre de rencontres
et d'expression créatrice